

Saint Ladislaus Parish



📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 ☎ (773) 725-2300

✉ stladislauschicago@gmail.com 🌐 stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Józef Siedlarz SChr



THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME - OCTOBER 30, 2022

XXXI NIEDZIELA ZWYKŁA - 30 PAŹDZIERNIKA 2022

ALL SAINTS DAY

UROCZYŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH



We wtorek, **1 listopada** 2022 przypada Uroczystość Wszystkich Świętych. W tym dniu uczestnictwo we Mszy św. jest obowiązkowe. Zapraszamy na Msze św. w języku polskim o godz. 10:00 am i 7:00 pm. Msza św. w języku angielskim będzie o godz. 8:15 rano.

On Tuesday, **November 1, 2022**, we will celebrate the All Saints Day. It is a Holy Day of Obligation. We invite everyone to the Holy Mass in English at 8:15 am, and in Polish at 10:00 am and 7:00 pm.



WSPOMNIENIE WSZYSTKICH WIERNYCH ZMARŁYCH

W środę, **2 listopada** 2022 przypada Wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych. Msze św. odprawione zostaną w następujących godzinach:

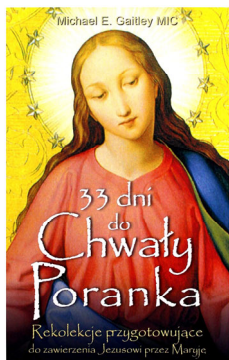
- w j. polskim o 10.00am i 7.00pm,
- w j. angielskim o 8.15am.



ALL SOULS DAY

On Wednesday, **November 2, 2022** we observe the All Souls Day. The Holy Masses will be celebrated as follows:

- in English at 8.15am,
- in Polish at 10.00am and 7.00pm.



ZAWIERZENIE PANU JEZUSOWI PRZEZ MARYJĘ / MARIAN CONSECRATION

Rekolekcje przygotowujące do zawierzenia Panu Jezusowi przez Maryję rozpoczną się w piątek, **4 listopada** po Mszy św. o godz. 7:00 pm. Uczestniczyć będziemy we Mszy św. po czym odbędzie się spotkanie organizacyjne.

The formation program in preparation for the consecration to the Lord Jesus through Mary will start on Friday, **November 4, 2022**. On this day, we invite you to the organizational meeting that will take place after the Holy Mass at 7:00 pm.

ZADUSZKI WŁADYSŁAWOWSKIE



Zapraszamy na specjalne nabożeństwo za zmarłych, na tzw. „Zaduszki Władysławowskie”, które odbędą się w niedzielę, **6 listopada** o godz. 6.00pm.

To modlitewno-adoracyjne czuwanie pragniemy ofiarować szczególnie w intencji zmarłych, przy których grobach nie możemy stanąć fizycznie, gdyż spoczywają z dala od nas.

Mass Intentions

SATURDAY - OCTOBER 29

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm †† Edna and Bill Dmuchowski - *family*

SUNDAY - OCTOBER 30

7:30am †† Maria i Antoni Lubert, Romuald Odrowski - *family*
† Grażyna Anuszevska - o wieczne zbawienie duszy
- *Józef Anuszevski*
† Stefan i Józefa Koziół - *Maria Grudzień*
† Robert Trojan - *Dorota Trojan*
O łaskę życia wiecznego dla †† Franciszki i Ludwika
Japoł - *H. Gorobets*
† Jan Broz w 16. rocznicę śmierci - *M. Broz*
† Tadeusz Czajka - *Irena Czajka*
† Krystyna Krawczyk w 4. rocznicę śmierci, o spokój
duszy - *Stanisław Radoń*
9:00am † Hieronim Świć - 21. rocznica śmierci - *syn z rodziną*
† Robert Schlueter - *Donna Schlueter*
† Jan Gal - 7 months after death - *Anna Gal z dziećmi*
In memory of †† Florence T., Mitchell J. Zielinski,
Diane Rohan (Zielinski) - *Debbie & Mitchell K. Zielinski*
For the repose of the soul of † Raymund Banzuela -
Theresa Banzuela
† Angelo Jay Natividad - *Evangelia Natividad*
In loving memory of † Bernard Strauch - *D. Schlueter,*
J. Sokolowski
In loving memory of † David Toporis - *D. Schlueter,*
J. Sokolowski
Birthday blessings for JoAnn Reiland - *D. Schlueter,*
J. Sokolowski
For God's blessings for the Natividad Family -
Evangelia Natividad
For health and God's blessings for Huxley, Hunter,
and the Pribyl Family
For parishioners
10:30am †† Maria i Antoni Lubert, Romuald Odrowski - *family*
Za zmarłego † Jana Pacer w 8. rocznicę śmierci -
Adam Pacer
O łaskę uzdrowienia dla Klaudii, opiekę Matki Bożej
dla niej i pokój serca dla całej rodziny
Za parafian
12:00pm † Stanisław Dworak w 1. rocznicę śmierci - *dzieci*
7:00pm O pokój na Ukrainie

MONDAY - OCTOBER 31

8:15am Most needed soul in purgatory
7:00pm †† Maria i Antoni Lubert, Romuald Odrowski - *family*
Za zmarłych z rodziny Fryc, Popiołek i Czekaj oraz za
dusze czyścicow z nikąd nie mające ratunku - *rodzina*

TUESDAY - NOVEMBER 1

8:15am For the deceased listed in Wypominki
10:00am Za zmarłych polecanych w Wypominkach
7:00pm Za zmarłych polecanych w Wypominkach

WEDNESDAY - NOVEMBER 2

8:15am For the deceased listed in Wypominki
10:00am Za zmarłych polecanych w Wypominkach
7:00pm Za zmarłych polecanych w Wypominkach

THURSDAY - NOVEMBER 3

8:15am For the deceased listed in Wypominki
7:00pm Za zmarłych polecanych w Wypominkach

FRIDAY - NOVEMBER 4

8:15am For the deceased listed in Wypominki
7:00pm Za zmarłych polecanych w Wypominkach

SATURDAY - NOVEMBER 5

8:15am Za zmarłych polecanych w Wypominkach
5:00pm For the deceased listed in Wypominki
7:00pm Za zmarłych polecanych w Wypominkach

OUR FINANCES - OCTOBER 23, 2022

Sunday Collection	\$4,381
World Mission	\$2,179
Online Donation - PayPal	\$2,225

Thank you for your continued support!
Serdeczne Bóg zapłać!

Please consider remembering
St. Ladislaus Parish in your will or trust.

SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

⇒ November 13 - Building Fund
13 listopada - Fundusz Remontowo -
Budowlany
⇒ November 20 - Catholic Campaign for Human
Development
20 listopada - Katolicka Kwesta na Rzecz
Rozwoju Człowieka

**Od 1 do 9 listopada 2021 nie przyjmujemy
intencji mszalnych. Msze św. odprawiane będą
tylko za zmarłych wypisanych w Wypominkach.**

**On November 1-9, 2021, the Holy Masses
will be offered only for the deceased listed
in Wypominki. There will be no other intentions.**

WYPOMINKI

Kopertki na **WYPOMINKI** są dostępne w zakrystii i przy wyjściu z kościoła. Za osoby wypisane w wypominkach będziemy modlić się na wszystkich Mszach św. od 1 do 9 listopada oraz przez cały miesiąc

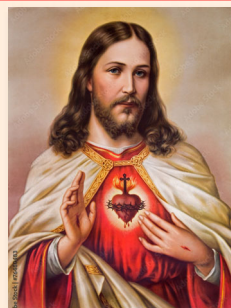
listopad przed Mszami św. Prosimy o czytelne wypisywanie imion i nazwisk zmarłych.

Envelopes for **WYPOMINKI** are available in the sacristy and at the exit of the church. We will pray for the deceased listed in WYPOMINKI at all Holy Masses from November 1 to 9 and throughout the month of November before the Masses.



SPOTKANIE KRĘGU BIBLIJNEGO

Zapraszamy na spotkanie kręgu biblijnego, które odbędzie się w czwartek, **3 listopada** po wieczornej Mszy św. Prosimy przynieść ze sobą Pismo Święte.



PIERWSZY CZWARTEK, PIĄTEK I SOBOTA MIESIĄCA

W tym tygodniu przypadają pierwszy czwartek, pierwszy piątek i pierwsza sobota miesiąca listopada.

W czwartek zapraszamy na Godzinę Świętą o 6:00pm. W piątek przed południem odbędą się odwiedziny chorych. Od godz. 6:00pm będzie można skorzystać z sakramentu pokuty. Natomiast po Mszy św. zostanie odprawione nabożeństwo adoracyjne. W sobotę o godz. 8:45 rano zapraszamy na różaniec

mężczyzn. Natomiast wieczorem o godz. 6.30pm odmówimy pokutny różaniec fatimski, a o godz. 7.00pm zapraszamy na medytację i Mszę św. zakończoną Apelem Maryjnym o godz. 8:00pm.

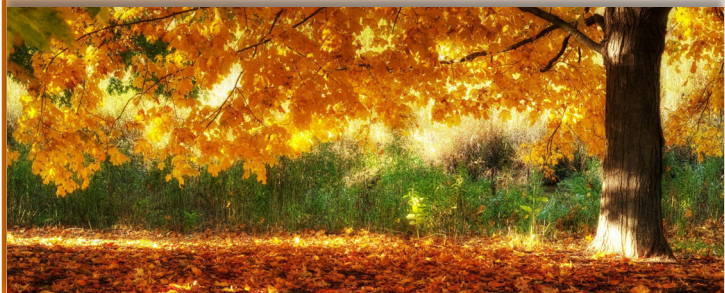


MODLITWA O ŁASKĘ DOBREJ ŚMIERCI

Dziś my modlimy się za zmarłych, a jutro inni pomodlą się za nas. Warto **modlić się o łaskę dobrej śmierci**, tj. o przejście do wieczności będąc pojednanym z Bogiem i z ludźmi. W związku z tym – podobnie jak w zeszłym roku - przez cały listopad, na końcu każdej Mszy św. będziemy odmawiali jedno „Zdrowaś Mario” w intencji o łaskę dobrej śmierci dla każdego z nas.

PRAYER FOR THE GRACE OF GOOD DEATH

Today we pray for the dead, and tomorrow others will pray for us. It is worth **praying for the grace of a good death**, for the transition to eternity, in unity with God and people. Therefore - like last year - throughout November, at the end of each Mass, we will pray one "Hail Mary" for the grace of a good death for each of us.



Thank you for participating in the „**Baby Bottle**” project. We are now collecting all the bottles. Please bring your bottle back to the church. Thank you.

Serdecznie dziękujemy za udział w projekcie „Baby Bottle”. Bardzo prosimy o zwrot buteleczek do kościoła. Dziękujemy.



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu w każdy **wtorek** po Mszy świętej porannej zakończoną nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm.

Koronka do Miłosierdzia Bożego jest o godz. 3:00 pm.

EUCCHARISTIC ADORATION

Please come and adore the Real Presence of Jesus in the Blessed Sacrament in our church every **Tuesday** beginning after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.



ST. LADISLAUS CINEMA



St. Ladislaus Cinema zaprasza na seans nowego filmu polskiego pt. „Czyściec” w niedzielę, **13 listopada** o godz. 6.00pm w konwencie.

St. Ladislaus Cinema invites everyone to watch the movie “Czyściec” (Purgatory) on Sunday, **November 13** at 6.00pm in the convent.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA HOLY MATRIMONY

22 października br. sakrament Małżeństwa w naszym kościele zawarli:

The following couple was United in the Sacrament of Marriage at our church on October 22, 2022:

Justyna Monika Mendala & Paweł Piotr Okaz

Congratulations



IN SYMPATHY

It is with all hope in the resurrection of our Lord Jesus Christ that we inform of the passing of:

Z nadzieją zmartwychwstania informujemy, że w ostatnim czasie Bóg powołał do wieczności:

† **Maria Czuczman**

*Eternal rest grant unto her, O Lord...
Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie...*

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



WHO WILL FILL THESE SHOES?

November 25, 2022
11 a.m. – 2:30 p.m.

Mundelein Seminary
1000 East Maple Avenue
Mundelein, IL 60060

Inviting young men in the Archdiocese of Chicago ages 13 – 20, with their families, for Mass. Come and learn more about the priesthood and your vocation.

Scan this code to register by November 24.



Grupa wsparcia dla rodziców po poronieniu lub innej stracie dziecka, będzie spotykać się w każdą pierwszą niedzielę miesiąca, o godz. 5 pm, w poradni Rachel przy parafii św.Konstancji.

Kontakt: s. Maksymiliana Kamińska,
telefon 773 656 7703

Zapraszamy na codzienny, bezpłatny **dyżur psychologa** w poradni Rachel dla osób, które cierpią z powodu dokonanej aborcji.

Zapisy: 773 656 7703.

Zapewniamy pełną dyskrecję.



Psycholog, który jest praktykującym katolikiem jest dostępny na spotkania w konwencie przy naszym kościele w co drugą sobotę, w godz. 11.00am – 2.00pm.

Po umówienie się prosimy dzwonić pod nr tel.: 708-717-4093.

Więcej na: www.galcenterofhope.com.

PRAYER REQUEST / PROŚBA O MODLITWĘ

<i>Stanisława Beda</i>	<i>Wiesława Karczmarczyk</i>
<i>Jadwiga Budzinski</i>	<i>Irene Odrowski</i>
<i>Anna Gajek</i>	<i>Albina Onysio</i>
<i>Diane Gazda</i>	<i>ks. Zygmunt Ostrowski SChr</i>
<i>Thomas Janetzke</i>	<i>Dionizja (Dasha) Woznica</i>



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

†† *Zmarli z rodziny Starostka, Gądek i Owad*

Lampki wieczne przy tabernakulum

palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

†† *Jadwiga i Stanisław Gielczowski*

Świecek wotywnych przy Obrazie Matki Bożej

Częstochowskiej palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



DONACJA ON-LINE

Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”.

Następnie należy zalogować się do Usługi PayPal, wpisać kwotę Donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”.

Serdecznie Bóg zapłać!

ON-LINE DONATION

To make a donation, please click the “Donate” icon located in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category “Parish.” Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing “Donate Now.” *Thank you for your donation.*

God bless you!



STREAMING

www.stladislauschicago.org



LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, NOVEMBER 5 & 6, 2022

	SATURDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY
	5:00 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	12:00 PM	7:00 PM
Commentator	M. Kreczmer	R. Bazan	L. Michno	J. Golec	J. Kondrat	O. Kalata
Lector	M. Kreczmer	Z. Czarny	L. Michno	E. Golec	E. Gandy	K. Wszeborowska

PARISH INFORMATION

PARISH OFFICE HOURS:

Monday to Friday: 9:00am - 2:00pm

MASSES:

Monday - Friday: 8:15am - English; 7:00pm - Polish

Saturday: 8:15am - Bilingual (Polish/English)
5:00pm - (Vigil Mass) English

Sunday: 7:30am - Polish, 9:00am - English, 10:30am - Polish, 12:00pm - Polish, 7:00pm - Polish
Vigil Mass (anticipated) on previous day as scheduled.

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Sunday: Before each Mass

Monday - Friday: 8:00am and 6:30 -7:00pm

On First Friday from 6:00pm

Saturday: 8:00am and 4:30pm -5:00pm

BAPTISM:

Please call the parish office at 773-725-2300 at least one month before to make arrangements. First time parents should arrange to attend a preparation session prior to the celebration of the sacrament.

MARRIAGE:

Arrangements must be made at least four months in advance. Please make an appointment with one of the priests to begin the process.

SICK CALLS:

In all cases of serious illness or accident the priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

ADORATION: Every Tuesday following the 8:15am Mass. Benediction at 6:45pm followed by Polish Mass at 7:00pm

HOLY ROSARY: Mondays and Fridays at 6:30pm
Tuesdays at 8:45am

DIVINE MERCY CHAPLET: Tuesdays at 6:45pm

THE HOUR OF MERCY: Tuesdays at 3:00pm

DEVOTION TO ST. JOSEPH: Wednesdays (after 8:15am Mass)

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA:

Wednesdays at 6:45pm

DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II: Thursdays at 6:45pm

INFORMACJE PARAFIALNE

GODZINY PRACY BIURA PARAFIALNEGO:

Od pon. do piątku: 9:00am - 2:00pm

MSZE ŚWIĘTE:

Od poniedziałku do piątku: 8:15am - ang, 7:00pm - polska

Sobota: 8:15am dwujęzyczna (angielsko/polska)
5:00pm angielska (Msza z formularza niedzielnego)

Niedziela: 7:30am - polska, 9:00am - angielska,
10:30am - polska, 12:00pm - polska, 7:00pm - polska

SAKRAMENT POJEDNANIA:

Niedziela: Przed każdą Mszą Świętą

Poniedziałek - piątek: 8:00am i od 6:30pm

Pierwszy piątek miesiąca: od 6:00pm

Sobota: 8:00am i od 4:30-500pm

CHRZEST:

Prosimy o kontakt telefoniczny z biurem parafialnym przynajmniej miesiąc przed planowaną datą Chrztu. Rodzice, dla których jest to pierwsze dziecko, mają obowiązek uczestniczyć w spotkaniu przygotowawczym. W celu umówienia się na spotkanie prosimy o kontakt z biurem parafialnym: 773-725-2300.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:

Ustalenia muszą być dokonane co najmniej na cztery miesiące przed. Proszę umówić się na spotkanie z jednym z kapłanów, aby rozpocząć proces.

ODWIEDZINY CHORYCH:

W każdym przypadku poważnej choroby lub wypadku należy wezwać księdza. Komunia Święta zostanie przyniesiona do chorych na żądanie.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU: wtorki od 8:45am do 7:00pm; od poniedziałku do piątku od 6:00pm do 7:00pm

RÓŻANIEC: poniedziałki i piątki o 6:30pm (po polsku)
wtorki o 8:45am (po angielsku)

KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO: wtorki o 6:45pm

GODZINA MIŁOSIERDZIA: wtorki o 3:00pm

NABOŻEŃSTWO DO ŚW. JÓZEFA: pierwsze środy miesiąca na Mszy św. o 7:00 pm

NOWENNA DO MATKI BOŻEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY: środy o 6:45pm

NABOŻEŃSTWO DO JANA PAWŁA II: czwartki o 6:45pm

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Community Savings Bank

www.communitysavingsbank.bank
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

4801 West Belmont Ave.
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line
773-685-3947



Consider Remembering
Your Parish in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

Pietryka Funeral Home

Robert J. Pietryka, Owner

5734-40 W. Diversey
-Mowimy Po Polsku-

773-889-0115

www.pietrykafh.com



Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99
Installation*

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who attend an estimated 60-90-minute in-home product consultation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company reserves, sells, and installs patented gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both collaborating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion. Offer. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not available in the states of CA, IL, PA and MI. Expires 10/31/12.



LeafGuard®
is guaranteed never to
clog or we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard
Get it. And forget it.™

Beaulieu

SELLING HOMES
IN YOUR NEIGHBORHOOD
FOR OVER 32 YEARS

REAL ESTATE

5341 W. Belmont

Chicago, IL 60641

JohnKulesza@yahoo.com

John Kulesza

Parishioner

773-505-0260



WE BUY "AS IS CONDITION"
HOMES FOR CASH

FREE MARKET ANALYSIS

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Anthony's

HEATING & COOLING INC.

Fall Special - \$79.95

Furnace or Boiler

16 pt. Clean & Tune

NEW FURNACE

Starting at \$2,795!

Senior/Veteran Discounts

24 Hour Service

MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED



773-237-5724

LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE
DINERO HOY!

SEGURO
DE AUTO
A partir de
\$35/MES

4640 W DIVERSEY AVE
STE B,
CHICAGO, IL 60639

(773) 685-1299

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
 - ✓ Police
 - ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives!
As Shown GP's
Lowest Price Guaranteed!

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass,
and connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278



MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com